



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 1/(17)
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

1. SZAKASZ Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Multitech 10W-30

Termékkód: 1300

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, zárt rendszerben történő alkalmazásra
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Multitech 10W-30**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 2/(17)
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

EUH208 C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval, Szulfonált polipropilén- benzol származékok kalciumsóit és Trifenil-foszfítot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó és ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett* (Főkomponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	65 - 75



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 3/(17)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
1-Decén homopolimer, hidrogénezett (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119486452-34	500-183-1	68037-01-4	Asp. Tox. 1	H304	5 - 10
Finomított ásványolaj párlat* REACH Regisztr. szám: nincs adat	-	-	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1 - 10
Cink-alkil-ditiofoszfát** (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119493635-27	224-235-5	4259-15-8	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	1 - 3
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos REACH Regisztr.: szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1	H304	1 - 3
Fenol, 2,2'-politiobisz [4- C8-30-alkilszarmazék, kalciumsó, lúgosított (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119524004-56	291-829-9	90480-91-4	Aquatic Chronic 4	H413	0,5 – 1,5
C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119976364-28	939-580-3	-	Skin Sens. 1B	H317	0,1 - 0,9
Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói** (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2120040541-70	939-141-6	-	Skin Sens. 1B	H317	0,1 - 0,9
O,O,O-trifenil-foszfor-tioát (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119979545-21	209-909-9	597-82-0	Repr. 2	H361	0,1 - 0,15
Trifenil-foszfít** (Adalék) REACH Regisztr. szám: nincs adat	202-908-4	101-02-0	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H315 H317 H319 H400 (M=1) H410 (M=1)	0,1 - 0,15



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 4/(17)

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**Egyedi koncentrációs határérték:

Cink-alkil-ditiofoszfát: ($50 \leq C < 100$) Eye Dam. 1, H318

Trifenil-foszfát: ($C \geq 5$) Skin Irrit. 2, H315; ($C \geq 5$) Eye Irrit. 2, H319

Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói: ($10 \leq C < 100$) Skin Sens. 1B, H317

***Ez a termék az alábbi (súlyosan finomított) egy vagy több ásványi alapolajjal állítható elő (nem minősül veszélyesnek):

CAS 64742-54-7 / EC 265-157-1 / REACH Reg. # 01-2119484627-25-xxxx;

CAS 64742-65-0 / EC 265-169-7 / REACH Reg. # 01-2119471299-27-xxxx;

CAS 64742-70-7 / EC 265-174-4 / REACH Reg. # 01-2119487080-42-xxxx.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása, szenzibilizáció.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 5/(17)

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén (H₂S) belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.
Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

5. SZAKASZ | Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, bór-oxid, cink-oxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

Zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben teljes tűzálló védőruházat, önálló légzőkészülék (SCBA) pozitív nyomású üzemmódban (EN 443, EN 469, EN 659).

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ | Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 6/(17)

Kerülni kell a szemmel, bőrrel, ruházattal való érintkezést, a gőzök belégzését.
A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál. Megfelelő szellőztetésről vagy helyi elszívásról gondoskodni kell. A termék hidrogén-szulfidot bocsáthat ki.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 7/(17)

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.
A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.
Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.
A tárolótartály vagy bevonatának anyaga: a megfelelést egyeztetni kell a gyártóval.
Tárolási hőmérséklet: nincs adat
- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

8. SZAKASZ | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek
Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]
olajköd: MK: 5 mg/m³
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026
- 8.2 Az expozíció ellenőrzése
Műszaki intézkedés:
Megfelelő szellőztetés.
Személyi védőfelszerelés:
(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)
- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
b) bőrvédelem
i. kézvédő Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.
Megjegyzés: Megfelelő védőkésztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 8/(17)
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145). Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ | Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgásbarna, tiszta, fényes
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D 97): -27°C (folyáspont)
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160): $\geq 200^{\circ}\text{C}$
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (Aeroszol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): $\geq 205^{\circ}\text{C}$
- i) Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794): $\geq 300^{\circ}\text{C}$
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445)
40°C-on: 74 mm²/s
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás
(ASTM D 5191; CONCAWE, 2010): $< 0,1 \text{ hPa}$ (20°C)
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség
(ASTM D 1298): 885 kg/m³ (15°C)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 9/(17)

- q) Relatív gőzsűrűség: > 1 (20°C)
r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2 Egyéb információk:

Párolgási sebesség (butil-acetát=1): elhanyagolható

10. SZAKASZ | Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő.
10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület.
10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ | Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 10/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

O,O,O-trifenil-foszfór-tioát (CAS: 597-82-0):

Orális: LD₅₀ (patkány) 10000 mg/ttkg
Dermális: LD₅₀ (patkány) 2000 mg/ttkg

Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói (EK: 939-141-6):

Orális: LD₅₀ (patkány) 10000 - 20000 mg/ttkg
Dermális: LD₅₀ (patkány) 2000 mg/ttkg
Inhalációs: LC₅₀ (patkány) 1,9 mg/l (4 óra)

1-Decén homopolimer, hidrogénezett (CAS: 68037-01-4):

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403): LC₅₀ (patkány) > 5 mg/l (4 óra)

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7):

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402): LD₅₀ (patkány) > 2000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403): LC₅₀ (patkány) 2,18 - 5,53 mg/l/4 óra

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ
Nem áll rendelkezésre adat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 11/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensekre:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói (EK: 939-141-6):

Hal:	LC ₅₀	≥100 mg/l	
Daphnia:	EC ₅₀	>1 000 mg/l	
Alga:	EC ₅₀	>1 000 mg/l	(72 óra)
Krónikus (hal):	NOEC	100 mg/l	

Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0):

Daphnia:	EC ₅₀	0,94 mg/l	
----------	------------------	-----------	--

1-Decén homopolimer, hidrogénezett (CAS: 68037-01-4):

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	≥1 000 mg/l	(96 óra)
Daphnia:	EC ₅₀	≥1 000 mg/l	(48 óra)
Alga:	EC ₅₀	>1 000 mg/l	(72 óra)
Alga (Scenedesmus capricornutum):	ErC ₅₀	≥1 000 mg/l	(72 óra)
Krónikus (Daphnia magna):	NOEC	125 mg/l	(21 nap)

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)
Akut (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥100 mg/l	(21 nap)
Krónikus (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥1 000 mg/l	(14 nap)
Krónikus (Rákfélék):	NOEC	≥1 000 mg/l	(21 nap)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 12/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Bioblebonthatóság: A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.
- Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS:4259-15-8):* 5 % (28 nap) (OECD 301 D)
Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0): 0,1-0,9 % (28 nap) (OECD 301 D)
1-Decén homopolimer, hidrogénezett: ≥ 47,7 % (28 nap)
- 12.3 Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS:4259-15-8): Log Kow: 3,6 (0,1 nap)
Polipropén-benzolszulfonát származékok
kalciumsói (EK: 939-141-6): Log Kow: 10,88
Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0): Log Kow: 6,62
1-Decén homopolimer, hidrogénezett: Log Kow: > 6,5
- 12.4 A talajban való mobilitás: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.
Mobilitás vízben: Úszik a vízben.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok: Nincs adat.
- 12.7 Egyéb káros hatások
Nehézfém-tartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV)

13. SZAKASZ | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 13/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás: [ADR: 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

- | | |
|--|--------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: | nem besorolt |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Finomított ásványolaj párlat; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos; O,O,O-trifenil-foszfór-tioát; C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval; Cink-alkil-ditiofoszfát; Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói; Trifenil-foszfát; 1-Decén homopolimer, hidrogénezett
--	---



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 14/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;

eni Multitech 10W-30;
Cink-alkil-ditiofoszfát;
Trifenil-foszfát

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos;

O,O,O-trifenil-foszfór-tioát;

C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval;

Cink-alkil-ditiofoszfát;

Fenol, 2,2'-politiobisz [4- C8-30-alkilszármazék, kalciumsó, lúgosított;

Polipropén-benzolszulfonát származékok kalciumsói;

1-Decén homopolimer, hidrogénezett;

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett

16. SZAKASZ | Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315 Bőrirritáló hatású.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 15/(17
(gyártói): / 2019. 12. 16. Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.)

H361	Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1B.	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 16/(17
)

ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-30**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 12. 16.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2021. 03. 26.

Oldal: 17/(17
)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
2, 13, 14. 16.	Jogszabály-változások feltüntetése Egyéb információk.	2014. 02. 28.	2
1. 2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 21.	3
1. 2. 3. 9. 11. 12.	Névváltozás A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk	2017. 06. 12.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt.	2021. 03. 26.	5